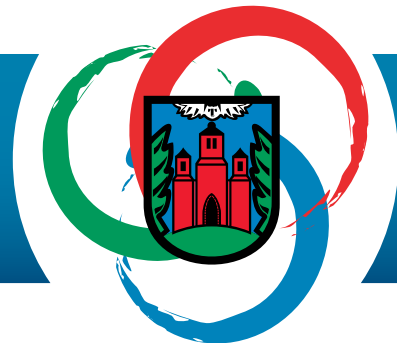


TWARDOGÓRSKI INFORMATOR SAMORZĄDOWY



Gmina Twardogóra, ul. Ratuszowa 14, tel. 71 399 22 00, fax 71 315 81 42, ratusz@twardogora.pl, www.twardogora.pl

Z okazji Świąt Zmartwychwstania Pańskiego, - każdemu Mieszkańcowi Gminy Twardogóra oraz naszym Gościom - życzymy zdrowia, spokoju i radości, a także czerpania siły z Wielkanocnego Tryumfu życia nad śmiercią, dobra nad złem i nadziei nad rezygnacją. Niechaj wiosenny blask pustego grobu Chrystusowego rozświetla nam wspólną drogę ku coraz lepszej przyszłości - na miarę naszych potrzeb i ambicji, godnej naszych marzeń.

Przewodniczący Rady Miejskiej
w Twardogórze
Witold Szydełko
Witold Szydełko

Burmistrz Miasta i Gminy
Twardogóra
Zbigniew Potyrała
Zbigniew Potyrała

Wielkanoc 2018

**KONCERT
INAUGURACYJNY**

Niezwykłe spektakularnym muzycznym akcentem rozpoczęły się obchody 725-lecia Twardogóry. str. 9

**"OCZY ZIELONE"
W TWARDOGÓRZE**

4 marca na scenie twardogórskiej hali sportowo-widowiskowej wystąpił Zenon Martyniuk z Zespołem Akcent. str. 10

PATRYCJA MARKOWSKA | NATALIA SZROEDER | KATARZYNA CEREKWICKA
HALINA BENEDIK i MARCO ANTONELLI | AGATA SOBOCIŃSKA | ZESPÓŁ POPOVACULA

DNI TWARDOGÓRY 14-17 CZERWCA 2018

W programie także: konferencja historyczna, uroczysta sesja Rady Miejskiej, spektakle teatralne, występy zespołów dziecięcych i młodzieżowych. Tradycyjnie odbędzie się parada motocyklistów, blok rekreacyjny dla dzieci oraz zabawa taneczna.

Organizacja tego święta finansowana jest ze środków Gminy przy wsparciu Sponsorów. Zainteresowanych udziałem w sponsorowaniu tego wydarzenia prosimy o kontakt z Referatem Promocji i Rozwoju Gminy pod numerem telefonu 71 399 22 34. Wpłaty można dokonywać na konto: Gmina Twardogóra 53 9584 1047 2005 0500 0592 0003

Sesje Rady Miejskiej	str. 2
Przegląd gminnych inwestycji	str. 6
Film promocyjny Naszej Gminy	str. 8
Informacje oświatowe	str. 14

XXXV sesja Rady Miejskiej w Twardogórze odbyła się 22 lutego br. Zgodnie z jej harmonogramem Burmistrz Zbigniew Potyrała przedstawił sprawozdanie ze swojej pracy w okresie od 29.12.2017 r. - 20.02. Na wstępie omówił kwestię ewentualnej zmiany w zakresie okręgów wyborczych ze względu na wzrost populacji Moszyc. (O konieczności takiej zmiany poinformowała wcześniej Delegatura Krajowego Biura Wyborczego we Wrocławiu. Jednak już po zakończeniu sesji Delegatura ta, po otrzymaniu z Państwowej Komisji Wyborczej z Warszawy interpretacji odnośnych przepisów - uznała, że nie ma konieczności zmiany okręgów wyborczych w naszej gminie.)

Informując o dokonanych spotkaniach burmistrz wymienił m. in.:

- 11.01 - spotkanie z Dyrekcją Dolnośląskiej Służby Dróg i Kolei w celu omówienia stanu i zakresu wszystkich prac, prowadzonych na terenie gminy, a szczególnie: korekty łuku drogi w Goszczu oraz remontu i modernizacji Placu Piastów, a także w sprawie wycinki drzew rosnących po lewej stronie drogi Moszyce - Goszcz;
- 11.01 - spotkanie z dyrektorami szkół w sprawie zakończenia semestru, stanu przygotowań do ferii zimowych oraz omówienia spraw bieżących;
- 15.01 - spotkanie z firmą Sport Track i Saltex w sprawie budowy krytej pływalni w Twardogórze;
- 16.01 - spotkanie z soltysami w Chelstowie w sprawie omówienia realizacji zadań w 2017 i planów na rok 2018 oraz ustalenia miejsca tegorocznych dożynek i sprawy organizacyjne;
- 18.01 - udział w posiedzeniu Społecznej Rady SZPOZ w sprawie zatwierdzenia sprawozdania za rok 2017;
- 24.01 - udział w posiedzeniu Zarządu gminnego OSP w Twardogórze, podczas którego m. in. omówiono plany inwestycji remontów, w tym: konieczności pilnej wymiany samochodu strażackiego w Domaślawicach;
- 29.01 - spotkanie z przedstawicielami PKP w sprawie przejęcia gruntu przy Placu Kolejowym oraz wykonania przejazdu i chodnika przy ul. Wrocławskiej;
- 29.01 - udział w posiedzeniu Zarządu Oddziału Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP;
- 30.01 - spotkanie z firmą Saltex; w tym dniu nastąpiło odstąpienie od umowy z dnia 27.03.2017 r. o roboty budowlane w zakresie budowy krytej pływalni w Twardogórze w ramach programu „Dolnośląski Delfinek”;
- 01.02 - odprawa roczna w Komendzie

- Powiatowej Policji w Oleśnicy, w tym: omówienie współpracy z władzami Gminy Twardogóra;
- 04.02 - zebranie sprawozdawcze za 2017 r. Koła Wędkarskiego nr 24 w Twardogórze;
- 05.02 - udział - jako przedstawiciel udziałowca (Gminy Twardogóra) - w Nadzwyczajnym Walnym Zgromadzeniu Wspólników Dolnośląskiego Projektu Rekultywacji Sp. z o.o., która będzie rekultywowała składowisko w Grabownie Wielkim;
- 06.02 - spotkanie organizacyjne w sprawie Dni Twardogóry 2018;
- 09.02 - zebranie sprawozdawcze Klubu Strzeleckiego FENIKS w Twardogórze, z omówieniem współpracy z samorządem gminnym;
- 10.02 - zebranie sprawozdawcze OSP Twardogóra;
- 16.02 - spotkanie z inspektorami nadzorującymi budowę krytej pływalni w Twardogórze - w celu omówienia procedury dalszej realizacji inwestycji;
- 17.02 - zebranie sprawozdawcze OSP Goszcz i omówienie ubiegłorocznych dokonań i aktualnych potrzeb jednostki;
- 20.02 - spotkanie z Posłem RP Piotrem Babiarem - jednym z poruszonych tematów była współpraca ze Stowarzyszeniem Św. Magdaleny w działalności na rzecz renowacji zabytkowego kościoła pałacowego w Goszczu.

Burmistrz wspomniał też o:

- podpisaniu 31.01. porozumienia z Krajowym Ośrodkiem Wsparcia Rolnictwa, na mocy którego możliwy będzie zwrot działki nr 57 w obrębie Grabowno Wielkie, eliminujący konieczność zapłaty 1,5 mln zł;
- odrzuceniu przez Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu skarg na zrealizowaną przez władze naszej gminy reformę systemu oświaty.

Burmistrz Zbigniew Potyrała wspomniał następnie o uroczystościach, w których brał udział:

- 05.01 - spotkaniu noworocznym ZGK Sp. z o.o. w Twardogórze;
- 07.01 - Noworocznym Koncercie Symfonicznym "Między słowami a muzyką", inaugurującym obchody 725-lecia Twardogóry;
- 08.01 - Koncercie Noworocznym w wykonaniu uczniów Allegretto w sali teatralnej zespołu pałacowego w Goszczu;
- 09.01 - uroczystym otwarciu przedszkola w Dobroszycach;
- 09.01 - spotkaniu noworocznym Zarządu Oddziału ZNP;
- 10.01 - odbiorze elewacji budynków przy ul. Ratuszowej i Placu Piastów w Twardogórze;

- górze;
- 13.01 - spotkaniu oplatowym goszczarskiego Koła Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Goszczu;
- 21.01 - obchodach Dnia Dziadka i Babci w świetlicy w Łazisku;
- 25.01 - uroczystym przekazaniu Policji dwóch nowych samochodów,
- 25.01 - spotkaniu karnawałowym twardogórskiego Koła Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów;
- 03.02 - Halowym Turnieju Piłki Nożnej o Puchar Prezesa KS "WIWA" Goszcz;
- 10.02 - balu charytatywnym Rady Rodziców szkół i przedszkoli gminnych;
- 16-18.02 - ćwierćfinale Mistrzostw Polski w Piłce Siatkowej Juniorek w hali GOSiR w Twardogórze;
- 18.02 - Turnieju piłki nożnej o Puchar Przewodniczącego Rady Powiatu Oleśnickiego;
- 18.02 - Turnieju Tenisa Stołowego Soltyśców i Przewodniczących Rad Sołeckich gminy Twardogóra o Puchar Burmistrza - w świetlicy w Łazisku.

Burmistrz ponadto:

- poinformował o wyborze najkorzystniejszej oferty w przetargu na realizację dwóch etapów kanalizacji sanitarnej w Grabownie Małym;
- zapowiedział dostawę jabłek - tym razem do dystrybucji przez Miejsko - Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej na rzecz potrzebujących.

W kolejnej części swojego wystąpienia burmistrz Zbigniew Potyrała przedstawił radnym informacje nt. budowy krytej pływalni w Twardogórze w ramach programu Dolnośląski Delfinek. Burmistrz przypomniał historię - zarówno wyłonienia wykonawcy, jak i realizacji, z uwzględnieniem pierwotnie zgłaszanych ofert, w tym: kwot i terminów; burmistrz zastrzegł, iż ostateczne kwoty aktualnego zaawansowania tej inwestycji będą znane po zakończeniu trwających prac inwentaryzacyjnych i sporządzeniu protokołu z inwentaryzacji oraz po zakończeniu ostatecznych odbiorów tej części robót, która została wykonana. Następnie wskazał przewidywane dalsze działania, mające na celu zakończenie tej inwestycji. Burmistrz uspokoił radnych, że obecnie nie jest zagrożona żadna z dotacji na realizację tej inwestycji - ani z budżetu Województwa Dolnośląskiego, ani ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki. Burmistrz przekazał następnym radnym treść pisma Prezesa Fundacji Rozwoju Rynku Kapitałowego informującego, że gmina miejsko-wiejska Twardogóra uzyskała bardzo wysoką ocenę pre-ratingową, mieszczącą się na poziomie inwestycyjnym w przedziale

pomiędzy AAA a BBB+.

W kolejnej części obrad - po wysłuchaniu pozytywnych opinii: Komisji Budżetowo-Finansowej oraz Komisji Strategii i Rozwoju oraz wobec przedmiotowych projektów uchwał objętych porządkiem obrad - radni uchwalili przedłożone projekty uchwał w sprawie:

- zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2018,
- zmiany uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra,
- zmiany Uchwały w sprawie Statutu Miasta i Gminy Twardogóra,
- określenia wysokości opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego uczniów objętych wychowaniem przedszkolnym, w prowadzonych przez Gminę Twardogóra publicznym przedszkolu i oddziałach podstawowych do końca roku szkolnego w roku kalendarzowym, w którym kończą 6 lat,
- zmiany uchwały Rady Miejskiej w Twardogórze w sprawie ustalenia regulaminu określającego wysokość stawek i szczegółowe warunki przyznawania nauczycielom dodatków: za wysługę lat, motywacyjnego, funkcyjnego, za warunki pracy oraz wysokość i warunki wypłacania innych składników wynagrodzenia wynikających ze stosunku pracy, szczegółowy sposób obliczania wynagrodzenia za godziny ponadwymiarowe i godziny doraźnych zastępstw, wysokość nauczycielskiego dodatku mieszkaniowego oraz szczegółowe zasady jego przyznawania i wypłacania,
- przyjęcia Gminnego Programu Wspierania Rodziny na lata 2018 - 2020,
- uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów rolnych i leśnych na obszarze miasta i gminy Twardogóra,
- ogłoszenia jednolitego tekstu uchwały w sprawie przyjęcia Statutu Miejsko - Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Twardogórze,
- ogłoszenia jednolitego tekstu uchwały w sprawie nadania Statutu Samodzielnemu



Zespołowi Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej w Twardogórze,

- ogłoszenia jednolitego tekstu uchwały w sprawie określenia tygodniowego obowiązkowego wymiaru godzin zajęć nauczycieli realizujących w ramach stosunku pracy obowiązki określone dla stanowisk o różnym tygodniowym obowiązkowym wymiarze godzin, zasad udzielania i rozmiaru zniżek dla nauczycieli, którym powierzono stanowiska kierownicze oraz określenia tygodniowego obowiązkowego wymiaru godzin zajęć niektórych nauczycieli zatrudnionych w przedszkolach i szkołach, dla których organem prowadzącym jest gmina Twardogóra,
- ogłoszenia jednolitego tekstu uchwały w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Gminy Twardogóra,
- ogłoszenia jednolitego tekstu uchwały w sprawie przyjęcia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Twardogóra,
- ogłoszenia jednolitego tekstu uchwały w sprawie wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właściciela nieruchomości oraz sposobu jej składania,
- ogłoszenia jednolitego tekstu uchwały w sprawie określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości

ści opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi,

- ogłoszenia jednolitego tekstu uchwały w sprawie wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych albo w zakresie ochrony przed bezdomnymi zwierzętami bądź w zakresie prowadzenia schroniska dla bezdomnych zwierząt, grzebowniska zwłok zwierzęcych i ich części, spalarni zwłok zwierzęcych,
- przyjęcia zadania publicznego od Powiatu Oleśnickiego związanego z zarządzaniem niektórymi drogami powiatowymi.

Rekomendując tę ostatnią uchwałę burmistrz Zbigniew Potyrała wyjaśnił, że w ramach porozumienia z Powiatem Oleśnickim gmina zostanie inwestorem zastępczym inwestycji o następującym zakresie: chodnik w Grabownie Wielkim, chodnik przy drodze powiatowej na odcinku ul. Wrocławskiej w Twardogórze (przejazd kolejowy), chodnik i nakładka bitumiczna na drodze powiatowej na odcinku ul. Leśnej i Trzebnickiej w Twardogórze. Z kolei Powiat przekaże dotację celową na chodnik w Grabownie Wielkim oraz na wykonanie chodnika i nakładki bitumicznej w Twardogórze przy ul. Leśnej i Trzebnickiej. Pozostała część tych prac zostanie sfinansowana ze środków budżetu gminy. Powiat dofinansuje też koszt dokumentacji prac polegających na przebudowie nawierzchni na drodze powiatowej: na odcinku Grabowno Wielkie - Twardogóra, a także na odcinku Leśne Domy - Brodowce.

Wzorem lat ubiegłych wrocławskie Wydawnictwo oraz tygodnik „Słowo Polskie” zorganizowały 26. stycznia br. Dolnośląski Bal Sportowca, podczas którego zaprezentowano laureatów tegorocznej edycji plebiscytu na Najpopularniejszego Sportowca

i Trenera na Dolnym Śląsku. Imprezę swoim patronatem objęli m. in. Marszałek Województwa Dolnośląskiego Cezary Przybylski oraz Polski Komitet Olimpijski. Tegoroczna Gala Sportu zbiegła się z jubileuszem 25-lecia „Słowa Sportowego”. Jubileusz Redakcji stał

się okazją do podziękowania współpracującym z Redakcją partnerom samorządowym, w których gronie znalazł się Zbigniew Potyrała, Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra, uczestniczący w gali - wraz z Janem Świeradem, dyrektorem twardogórskiego GOSiR.

Rodziny, do których - z różnych powodów - nie dotarły specjalne jubileuszowe kalendarze gminne na rok 2018, mogą je otrzymać (do wyczerpania zapasu) w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze - w Referacie Funduszy, Promocji i Rozwoju (pok. nr 16), od poniedziałku do piątku w godz. 7:30 - 15:30

TWARDOGÓRA
2018
725 LAT NADANIA PRAW MIEJSKICH





Jedną z najważniejszych w ciągu roku sesji Rady Miejskiej w Twardogórze odbyła się 28 grudnia 2017 r. Wśród wielu projektów uchwał, przedłożonych radnym pod obrady, znalazły się bowiem uchwały dotyczące budżetu na 2018 rok i wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra. Debata nad projektami uchwał poprzedzona została sprawozdaniem Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra ze swojej działalności w okresie po ostatniej sesji. Z uwagi na to, że w dniach od 20.11. do 10.12. ub. r. burmistrz Zbigniew Potyrała przebywał na urlopie wypoczynkowym, w tym czasie jego obowiązki pełnił Zastępca Burmistrza Ryszard Gąsior. Wśród spotkań wymienione zostały:

- 17.11 (a także 29.11 4.12, 11.12, 18. i 20.12) - spotkania z firmą Saltex w sprawie postępu prac przy realizacji budowy krytej pływalni w Twardogórze,
- 19.11 - spotkanie w Oratorium poświęcone prezentacji podsumowującej projekt „Budzimy marzenia - Etiopia 2017”,
- 21.11. - konferencja Wałbrzyskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej,
- 23.11 - IV Dolnośląski Kongres Samorządowy, spotkanie andrzejkowe Zarządu Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Twardogórze,
- 27.11 - Spotkanie w Krajowym Ośrodku Wsparcia Rolnictwa dot. zwrotu działki,
- 30.11 - konferencja we Wrocławiu z udziałem Tomasza Żuchowskiego - sekretarza stanu w Ministerstwie Infrastruktury i Budownictwa, a następnie konferencja w Antoninie, podsumowująca Dni Karpia 2017 w Dolinie Baryczy,
- 07.12 - konferencja Leader PROW 2014-2020 we Wrocławiu,
- 11.12 - spotkanie w siedzibie dolnośląskiej Dyrekcji Okręgowej PKP w sprawie odszkodowania za grunt oraz nabycie działek od PKP, a następnie spotkanie Rady Nadzorczej Spółki ZGK Sp. z o.o. w Twardogórze,
- 12.12 - rozstrzygnięcie konkursu na kartki świąteczne, a następnie uroczyste otwar-

cie pracowni gospodarstwa domowego i spotkanie oplatkowe w auli WTZ w Dobroszycach oraz spotkanie w sprawie fotowoltaiki z mieszkańcami gminy,

- 13.12 - wręczenie nagród w bibliotecznym konkursie „Nasze Anioły” pod patronatem burmistrza,
- 15.12 - odbiór placu zabaw w placówce Szkoły Podstawowej nr 2 przy ul. Św. Jądwigi,
- 16.12 - wigilia w Goli Wielkiej, a następnie spektakl „Ballady o Wrocławiu” w sali teatralnej w Goszczu,
- 18.12 - spotkanie wigilijne z kierownikami i dyrektorami jednostek organizacyjnych gminy,
- 19.12 - Nadzwyczajne Zgromadzenie Wspólników DPR we Wrocławiu,
- 20.12 - „Jasełka” w Oratorium Księży Salezjanów w Twardogórze, a następnie spotkanie wigilijne z przedstawicielami duchowieństwa z terenu gminy Twardogóra oraz spotkanie wigilijne z Zarządem OSP Twardogóra,
- 21.12 – spotkanie z Prezesem Telewizji Echo Tomaszem Nykiel w sprawie współpracy z naszą gminą, a następnie spotkanie wigilijne z pracownikami Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze.

Burmistrz Zbigniew Potyrała wspominał następnie o uroczystościach, w których brał udział (osobiście lub z udziałem swojego zastępcy Ryszarda Gąsiora):

- 18.11 - Gala Tańca Mistrzostw Świata Caribbean Show – hala sportowo-widowiskowa GOSiR w Twardogórze,
- 21.11 - XXVI Gminny Konkurs Recytatorski pod patronatem burmistrza Zbigniewa Potyrały - w siedzibie gminnej biblioteki w Twardogórze,
- 24.11 - pasowanie na przedszkolaka w Grabownie Wielkim,
- 28.11 - XXVI Gminny Konkurs Poezji Śpiewanej pod patronatem burmistrza Zbigniewa Potyrały - w siedzibie gminnej biblioteki w Twardogórze,
- 10.12 - Koncert Bożonarodzeniowy

w Szkole Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze.

Wspominając najistotniejsze z podpisanych w tym okresie umów, burmistrz Zbigniew Potyrała wymienił:

- 17.11 - podpisanie umowy z firmą „Tom Trans” Tomasz Walczak z Oleśnicy w sprawie realizacji prac, związanych z zagospodarowaniem terenu przyległego do dworca kolejowego w Twardogórze;
- 29.11 - podpisanie umowy z przedstawicielami Narodowego Forum Muzyki w sprawie Noworocznego Koncertu Symfonicznego „Między słowami a muzyką”, inaugurującego obchody 725-lecia Twardogóry (7 stycznia 2018 r.);
- 07.12 - podpisanie aneksu do umowy z Marszałkiem Województwa Dolnośląskiego w sprawie kanalizacji w Grabownie Małym.

W zasadniczej części sesji - po wysłuchaniu pozytywnych opinii: Komisji Budżetowo - Finansowej oraz Komisji Strategii i Rozwoju oraz wobec przedmiotowych projektów uchwał objętych porządkiem obrad - radni podjęli uchwały w sprawie:

- zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2017,
- zmiany uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra,
- ustalenia wykazu wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego 2017,
- zmiany uchwały nr III.29.2015 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 12 lutego 2015 roku w sprawie: udzielenia pomocy rzeczowej dla Województwa Dolnośląskiego na realizację zadania pn.: „Przebudowa pasa drogi wojewódzkiej nr 448 Twardogóra – Chelstówek”,
- zmiany uchwały nr V.46.2015 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie: udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Dolnośląskiego na realizację zadania o nazwie: „Budowa drogi wojewódzkiej nr 448 w miejscowości Goszcz – korekta łuku”,
- zmiany uchwały nr VI.74.2015 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 25 czerwca 2015 roku w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Dolnośląskiego na wypłatę odszkodowań za nieruchomości przejęte w ramach realizowanego zadania pn.: „Przebudowa pasa drogi wojewódzkiej nr 448 Twardogóra – Chelstówek”,
- budżetu gminy na rok 2018,
- przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra,
- ustalenia trybu udzielania i rozliczania do-

tacji dla publicznych i niepublicznych placówek wychowania przedszkolnego oraz trybu przeprowadzania kontroli prawidłowości ich pobrania i wykorzystania,

- zmiany Statutu Samodzielnego Zespołu Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej w Twardogórze,
 - przyjęcia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii w Twardogórze na 2018 rok,
 - zmiany uchwały w sprawie powołania Społecznej Komisji Mieszkaniowej,
 - wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem Gminy Twardogóra,
 - zatwierdzenia planu pracy Komisji Strategii i Rozwoju Rady Miejskiej w Twardogórze na I – sze półrocze 2018 roku,
 - zatwierdzenia planu pracy Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Twardogórze na I – sze półrocze 2018 roku,
 - zatwierdzenia planu pracy Komisji Budżetowo – Finansowej Rady Miejskiej w Twardogórze na I – sze półrocze 2018 roku,
 - zatwierdzenia planu pracy Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Spraw Społecznych Rady Miejskiej w Twardogórze na I- sze półrocze 2018 roku,
 - w sprawie zwrotu nieruchomości na rzecz Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa.
- Przed głosowaniem nad przyjęciem uchwał: w sprawie budżetu gminy na rok 2018 oraz w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra, burmistrz Zbigniew Potyrała - po omówieniu poszczególnych pozycji budżetu - zarekomendował przyjęcie przedłożonych projektów uchwał, określając zawarty w nich projekt budżetu jako ambitny, ale możliwy do wykonania. Istotnym będzie pozyskanie przez gminę ze źródeł zewnętrznych planowanych środków na współfinansowanie zadań własnych. Wyboru zadań do sfinansowania w roku 2018 dokonano po konsultacjach z liderami grup lokalnych, radnymi, liderami stowarzyszeń i organizacjami nie zaliczonych do administracji publicznej oraz kierownikami gminnych jednostek organizacyjnych. Priorytetem wyboru były z jednej strony - oczekiwania



i potrzeby mieszkańców, a z drugiej strony – interes gminy, wynikający z wieloletniego planu rozwoju, możliwości finansowych, organizacyjnych i technicznych, a także szans ich realizacji.

Omawianie projektu budżetu na 2018 burmistrz Zbigniew Potyrała rozpoczął od dochodów, które zaplanowano na poziomie 56.740.992 zł, z czego największą część (24,6%) stanowi udział w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa, a także (21,81%) dochody z podatków i opłat; dochody majątkowe stanowią ok. 10% łącznych dochodów budżetu gminy. W planowanych dochodach budżetu gminy 15,20% stanowią dochody z tyt. podatku od nieruchomości, którego stawki - zgodnie z deklaracją burmistrza Zbigniewa Potyrały – nie zostają podwyższone.

Wydatki ogółem zaplanowane zostały w wysokości 59.211.592 zł, z czego więcej (53,58%) przeznaczono zostało na wydatki, związane z prawidłowym funkcjonowaniem jednostek budżetowych, a także (21,47%) na wydatki majątkowe na inwestycje i zakupy inwestycyjne. Wśród wydatków bieżących (razem z remontowymi), planowanych w wysokości 46.496.182 zł, największą grupę (29,28%) stanowią wydatki na oświatę i wychowanie, a także (26,59%) na rodzinę (w tym m. in. wydatki na realizację Programu Rodzina 500+). W celu poprawy warunków bytowych mieszkańców gminy planuje się wydatki majątkowe w wysokości 17.344.662 zł, co stanowi 29,29% planowanych wydatków ogółem. Największą grupę (30,67%) spośród wydatków majątkowych na inwestycje i zakupy inwestycyjne (planowanych w łącznej wysokości 12.715.410 zł) stanowią wydatki na rolnictwo i łowiectwo (w tym: wydatki melioracyjne oraz infrastruktura wodociągowa i sanitarna na wsi), a ponadto gospodarka komunalna (28,95%). Zakłada się deficyt budżetu gminy na rok 2018 w wysokości 2.470.600 zł, który zo- gromadzić w całości przychodami pochodzącymi z wolnych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu. Ustala się również rozchody budżetowe w łącznej wysokości 3.672.000 zł, z czego na spłatę rat wcześniej zaciągniętych pożyczek przeznaczona jest kwota 672.000 zł, natomiast na wykup obligacji komunalnych przeznaczona jest 3.000.000 zł.

Nie wzrosnie zadłużenie - poziom uzupełnienia deficytu budżetowego zaplanowano na poziomie spłaty długu za zobowiązania roku poprzedniego.

Burmistrz zapewnił, że zaplanowany budżet gminy na 2018 jest budżetem bezpiecznym, a więc nie tylko zapewniającym wszystkim

publicznym jednostkom gminnym bezpieczne, sprawne funkcjonowanie, ale także jest budżetem prorozwojowym - jednak na poziomie możliwości gminy i nie stanowiący jakiegokolwiek zagrożenia - ani dla stabilności i płynności tego budżetu, ani dla realizacji wszystkich podstawowych zadań naszej społeczności samorządowej.

W części „Wolne wnioski i komunikaty” burmistrz Zbigniew Potyrała dokonał krótkiego podsumowania dobiegającego końca roku 2017. Rok ten określił trudnym, jeśli nie najtrudniejszym z trzech lat swojej obecnej kadencji. Był to bowiem rok rekordowego budżetu i rekordowo wysokich nakładów inwestycyjnych. Ale też był to rok reformy systemu oświatowego i dyskusji z tym związanych, a ponadto rok, w którym ostatecznie udało się pozyskać do majątku gminnego tak znaczące obiekty jak np. barokowy pałac przy ul. Wrocławskiej, zakupiony za bardzo korzystną cenę, czy obiekt po Zespole Szkół Specjalnych przy Placu Piastów. Wzbogacił się też majątek sołectw o obiekty w Olszówce, Drogoszowicach i w Będzinie. W tych uwarunkowaniach burmistrz dostrzegł niebagatelną rolę dobrej współpracy z radnymi Rady Miejskiej, z którymi – mimo czasem różnic w poglądach, czy ocenie sytuacji – udawało się uzyskiwać kompromis w sprawach trudnych i dokonywać wyboru rozwiązań najkorzystniejszych dla dobra publicznego - w poczuciu współodpowiedzialności za mieszkańców gminy i jej rozwój. Za taką postawę burmistrz Zbigniew Potyrała złożył radnym podziękowania. Podziękował też swojemu zastępcy Ryszardowi Gąsiorowi – zarówno za konstruktywne wsparcie, zaangażowanie, jak i (konieczne czasem) zastępowanie. Słowa podziękowania zostały też skierowane pod adresem kierowników komórek Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze, dyrektorów jednostek gminnych, w tym szczególnie dla Dyrektora Centrum Usług Wspólnych Marii Susidko – za przygotowanie i wdrożenie reformy oświatowej w naszej gminie. Specjalne słowa podziękowania i uznania burmistrz wyraził też sołtysom – za wsparcie oraz życzliwe relacje, a także konstruktywną i partnerską współpracę w realizacji niezwykle efektywnego programu wiejskich inwestycji „2+1”, skutkującego realizacją zadań, zaspokajających potrzeby społeczności wiejskich.

Treść omówionych dokumentów zawarto w załącznikach do Protokołu z sesji. Treść protokołu z posiedzenia XXXIV Sesji Rady Miejskiej w Twardogórze, a także treść podjętych wówczas uchwał Rady Miejskiej w Twardogórze publikowana jest na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej.

INWESTYCJE

REMONT W GOSZCZU

Zakończono prace związane z pokryciem i zabezpieczeniem dachu. Aktualnie montowany jest sufit podwieszany. Wykonawcą prac jest Zakład Dekarski Jan Lis z Oleśnicy, a termin ich zakończenia upływa 30.04.2018 r. Całkowity koszt wynosi 378 815,42 zł. Remont dachu budynku nr 7 w zespole pałacowym w Goszczu, realizowany jest w ramach dofinansowania z budżetu Województwa Dolnośląskiego.



ROZBUDOWA ŚWIETLICY

Trwa rozbudowa budynku świetlicy wiejskiej o budynek toalet wraz z zagospodarowaniem terenu w Nowej Wsi Goszczańskiej. W ramach prac osiągnięto stan surowy zamknięty budynku – zadano postawione mury. Wykonawcą prac jest Zakład Dekarski Mariusz Lis z Oleśnicy. Termin zakończenia upływa 30.07.2018 r., a koszt robót to 228 320,83 zł.

WYKONAWCA WYBRANY

W ramach przetargu na budowę kanalizacji sanitarnej w miejscowości Grabowno Małe, Brodowce, Grabowno Kolonia podpisano umowę z wykonawcą na jeden z czterech zakresów z Przedsiębiorstwem Produkcyjno-Handlowo-Usługowym Juskowiak Helena Juskowiak, Nowa Wieś (cz. 1A) za kwotę 3 382 500 zł. W związku z tym, że drugi wyłoniony wykonawca nie podpisał umowy na drugi zakres - cz. 1B, Gmina ogłosiła kolejną przetarg. Planowany termin zakończenia

inwestycji to 31.12.2018 r. Zadanie ma zapewnione dofinansowanie w wysokości 1 999 374 zł (63,63% kosztów kwalifikowanych) ramach umowy o przyznaniu pomocy na „Budowę kanalizacji sanitarnej w Grabownie Małym” – na operacje typu „Gospodarka wodno-ściekowa”, poddziałanie „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii”, działanie „Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich” objęte Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020 – zawartej 8 sierpnia 2017 r. pomiędzy Samorządem Województwa Dolnośląskiego a Gminą Twardogóra.



DROGA W DRĄGOWIE

Wykonano nawierzchnię z masy mineralno-bitumicznej w Drągowie. 23 lutego odbył się odbiór wykonanych przez firmę Gembiak-Mikstaki Sp. j. z Krotoszyna prac (droga o długości 840 m i szerokości 3 m) za kwotę 90 000 zł. Sfinansowanie kosztu zadania odbywa się przy wsparciu środków z funduszu sołeckiego.

PLAC ZABAW

Pod koniec 2017 roku otwarto plac zabaw przy budynku Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II (ul. Św. Jadwigi). Plac został sfinansowany przez Radę Rodziców byłej Szkoły Podstawowej nr 1 im. Polskich Noblistów oraz ze środków Gminy Twardogóra.



ŚCIEŻKA W SOSNÓWCE

Przedsiębiorstwo Instalacyjno – Budowlane „KAN-WOD” Jana Pawłaka z Twardogóry kontynuuje budowę ścieżki pieszo – rowerowej wzdłuż drogi powiatowej w Sosnowce. Prace wykonane są w około 40%. Termin zakończenia upływa 25.04.2018 r., a łączny koszt to 249 734,86 zł – zadanie będzie realizowane w ramach porozumienia w sprawie powierzenia w latach 2017–2018 Gminie Twardogóra prowadzenia zadania publicznego związanego z zarządzaniem niektó-

rymi drogami powiatowymi położonymi na terenie Gminy Twardogóra.

ŚCIEŻKA DO DOMASŁAWICE

Ogłoszono przetarg na budowę ścieżki pieszo – rowerowej Domasławice – Goszcz o długości ok. 2,6 km w ramach systemu ścieżek pieszo – rowerowych Gminy Twardogóra.

REMONT BUDYNKÓW

Zakończył się remont całej elewacji oraz pokrycia dachów budynków w Twardogórze przy ul. Ratuszowej 2 i Placu Piastów 15. W uroczystym odbiorze, który odbył się 10 stycznia uczestniczył burmistrz Zbigniew Potyrała wraz ze swoim zastępcą Ryszardem Gąsiorem, a także przewodniczący Rady Miejskiej Witold Szydelko, Dyrektor ZGM w Twardogórze Alojzy Kulig, zarządca Wspólnoty Mieszkaniowej Zygmunt Kaźmierczak oraz przedstawiciel wykonawcy – Wiesław Budój. Rozpoczęte 24.06.2017 r. prace wykonała firma Przedsiębiorstwo Budowlano-Handlowe „MAL-POL” Józef Kryś z Krotoszyna. Koszt inwestycji zamknął się kwotą 512 681,69 zł, z czego kwota 95 156,66 zł stanowi wsparcie Gminy, natomiast kwota 399 148,86 zł została sfinansowana w ramach środków Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej. Konieczność dbania władz gminnych o estetykę budowli, będących wizytówką miasta, to jeden z najczęściej zgłaszanych przez mieszkańców postulatów. Odnowienie tych budynków (przy Placu Piastów 15 i przy ul. Ratuszowej 2), jak również odnowienie (w 2016 r.) budynku stacyjnego oraz zakończenie (jesienią 2016 r.) dofinansowanego przez Gminę remontu budynku HPS przy ul. Ratuszowej 1, stanowią istotną poprawę wizerunku naszego miasta - zarówno wobec mieszkańców, ale także wobec przyjezdnych, szczególnie - turystów.



INWESTYCJE

TEREN PRZY DWORCU KOLEJOWYM

Kontynuowane są roboty rozbiórkowe, realizowane są prace instalacyjne w zakresie kanalizacji deszczowej i przyłączy wodno-kanalizacyjnych, rozpoczęto również remont budynku byłego szaletu. Prace realizowane są przez firmę „TOM-TRANS” Tomasz Walczak z Oleśnicy, z terminem 25.08.2018 r., za kwotę 2 529 954,79 zł. Dofinansowanie projektu pn. „Ograniczenie indywidualnego ruchu zmotoryzowanego na terenie gminy Twardogóra poprzez zagospodarowanie terenu przyległego do dworca kolejowego w Twardogórze” w wysokości 1 663 854,27 zł odbędzie się w ramach umowy o przyznaniu dofinansowania z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego z dnia 30.06.2017 r.



PARKINGI JUŻ WKRÓTCE

Ogłoszono przetarg na budowę dodatkowych miejsc parkingowych u zbiegu ulic Trzebnickiej i Leśnej w Twardogórze, wraz z remontem nawierzchni bitumicznej w obrębie skrzyżowania tychże ulic. Zadanie będzie realizowane w ramach porozumienia z Powiatem Oleśnickim



Inwestycja dofinansowana przez
Samorząd Województwa Dolnośląskiego



Ministerstwo
Sportu i Turystyki

Inwestycja dofinansowana przez Ministra
Sportu i Turystyki ze środków Funduszu
Rozwoju Kultury Fizycznej (FRKF)
w ramach Programu Rozwoju Szkolnej
Infrastruktury Sportowej

Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała oraz Prezes Stowarzyszenia św. Magdaleny Ryszard Gil zapraszają na

koncert z okazji **DNIA MATKI**
w wykonaniu **RODZINY KACZMAREKÓW**

27 maja 2018 roku, g. 18:00
hala sportowo-widowiskowa GOSIR,
ul. Wrocławska 39, Twardogóra

W związku z pojawiającą się coraz częściej w wystąpieniach niektórych mieszkańców inicjatywą przeniesienia posągu Herkulesa - z Twardogóry, na jego pierwotne miejsce w Goszczu, a także z uwagi na kontrowersje, które ten pomysł wzbudza, zasadnym wydaje się zapytanie o opinię w tej sprawie mieszkańców całej Gminy, a szczególnie - mieszkańców Twardogóry i Goszcza. Wobec powyższego prosimy o przekazanie - drogą mailową na adres swiatynia.artystow@o2.pl lub na FB - swojego stanowiska w sprawie przeniesienia posągu Herkulesa z Twardogóry do Goszcza. Liczymy, że liczy udział w tej ankiecie zapewni reprezentatywność wyrażonej tą drogą opinii.

WYMIEN STARY NA NOWY Istnieje możliwość skorzystania z 50% dofinansowania na wymianę starych pieców na nowe ekologiczne źródła ciepła. Szczegóły na www.twardogora.pl

Nowoczesny tabor w ZGK

27 lutego 2018 r. w Zakładzie Gospodarki Komunalnej sp. z o.o. w Twardogórze odbył się odbiór nowego pojazdu specjalistycznego DAF LF 320 z zabudową bramową i żurawiem. Pojazd służyć będzie do wywozu kontenerów z PSZOK oraz z terenu całej gminy. Dodatkowo zamontowany żuraw umożliwi opróżnianie pojemników typu dzwon (odpady segregowane). Dostawa pojazdu jest częścią projektu realizowanego przez ZGK sp. z o.o. p.n. „Modernizacja Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK) na terenie miasta Twardogóra, przy ul. Wrocławskiej 15”. Projekt jest dofinansowany w ramach Osi Priorytetowej nr 4 „Środowisko i zasoby” Działania nr 4.1 „Gospodarka odpadami”, Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020. Całkowita wartość projektu wynosi 1 657 028,47 zł, w tym dofinansowanie 1 132 775,98 zł (koszt samochodu - 524 760,74 zł, dofinansowanie - 362 639,50 zł). Zadanie inwestycyjne zrealizowano przy wsparciu finansowym Gminy Twardogóra.



Od 5 marca ZGK Sp. z o.o. dysponuje także nową śmieciarką z zabudową dwukomorową - MAN TGS 28.320 - umożliwiającą jednoczesne zbieranie odpadów zmieszanych i biodegradowalnych. Łączna pojemność komór wynosi 19,4 m³. Pojazd jest przyjazny środowisku, ze względu na zgodność z normą emisji spalin Euro 6, ograniczającą emisję szkodliwych gazów. Koszt leasingu operacyjnego 5-letniego zakupionego sprzętu to 1 051 066,41 zł.



FILM PROMOCYJNY GMINY TWARDOGÓRA



Zgodnie z wcześniejszą zapowiedzią opublikowany został 8 - minutowy film, promujący naszą gminę. Zawarte w tym materiale ujęcia i informacje podane przez lektora, są informacją dla osób potencjalnie zainteresowanych pobylem w naszej gminie. Akcentowane są zatem walory i prezentowane obiekty - rekreacyjne, turystyczne, czy też religijne, które stanowią o unikatowości ziemi twardogórskiej. I takiemu właśnie celowi służy stylistyka i narracja. Podczas realizacji filmu wykorzystano najnowsze techniki filmowe, a także zdjęcia z drona. Ta produkcja Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze jest dziełem goszczanina,

Każde publiczne odtworzenie lub wykorzystanie filmów i spotu promocyjnego wymaga uprzedniej zgody Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze.

Daniela Stanisławskiego. Film dostępny jest również w angielskiej i niemieckiej wersji językowej. Inicjatorzy i twórcy filmu dziękują wszystkim, którzy przyczynili się do jego realizacji, a szczególnie: pracownikom twardogórskiego GOSiR-u, policjantom i strażakom. Filmy oraz wcześniejszy spot dostępne są w zakładce Filmy promocyjne na stronie www.twardogora.pl oraz w serwisie YouTube pod adresem: [youtube.com/channel/UCmO-7GWZY12PIIaVEvW8Bocw/videos](https://www.youtube.com/channel/UCmO-7GWZY12PIIaVEvW8Bocw/videos)



Twardogórska Policja z nowymi radiowozami

W ramach Programu Modernizacji Policji na lata 2017 – 2020 do twardogórskiego komisariatu trafiły dwa samochody marki Opel Astra. Łącznie na terenie Powiatu Oleśnickiego policyjna flota powiększyła się o 6 pojazdów, a zakup nowych był możliwy dzięki współdziałaniu władz samorządowych i Policji. 25 stycznia, Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała przekazał na ręce Komendanta Powiatowego Policji w Oleśnicy Roberta Fronia kluczyki do dwóch radiowozów. Jak podkreślił burmistrz, nowe samochody będą służyć całej Gminie Twardogóra oraz poprawią poczucie bezpieczeństwa wszyst-

kich mieszkańców. Burmistrz zadeklarował także dalsze wsparcie finansowe inicjatyw usprawniających codzienną służbę twardogórskich policjantów. Z kolei komendant Robert Frón podziękował burmistrzowi oraz Radzie Miejskiej za wsparcie finansowe. Zaznaczył, że nowe samochody zastąpią mocno już wyeksploatowane radiowozy. Swoją wdzięczność i zadowolenie wyraził także Komendant Komisariatu Policji w Twardogórze Grzegorz Smolis. W uroczystym przekazaniu uczestniczyli również Zastępca Burmistrza Ryszard Gašior, Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej w Twardogórze Andrzej Obiegło, Przewodniczący Rady Powiatu Oleśnickiego Alojzy Kulig oraz twardogórscy policjanci. W całej Polsce, w ręce funkcjonariuszy trafi prawie 300 opli wyposażonych w silnik benzynowy o mocy 200 KM. Taka jednostka zapewnia przyspieszenie od 0 do 100 km/h w 7,7 sekundy, a prędkość maksymalna to 235 km/h.



SYMFONICZNA INAUGURACJA OBCHODÓW TWARDOGÓRSKIEGO 725-LECIA



Niezwykle spektakularnym muzycznym akcentem zainaugurowane zostały obchody 725-lecia Twardogóry. W niedzielę, 7 stycznia 2018 r., w hali sportowo-widowiskowej odbył się Noworoczny Koncert Symfoniczny "Między słowami a muzyką", w wykonaniu orkiestry symfonicznej NFM Filharmonii Wrocławskiej. Z orkiestrą wystąpiły dwie wielkie artystki operowe: jedna z najbardziej uznanych mezzosopranistek naszych czasów, Małgorzata Walewska oraz specjalizująca się w partiach operowych okresu włoskiego belcanta, sopranistka Joanna Woś. W poprzedzającym koncert okolicznościowym przemówieniu, rozpoczynającym obchody 725-lecia nadania praw miejskich Twardogórze, Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, zwrócił uwagę, że historię - zarówno państw, jak i regionów, czy miasta, takiego jak Twardogóra, piszą sami mieszkańcy - zarówno ci, którzy żyli na tych ziemiach ponad 7 wieków temu, jak i ci, którzy zasiedli na widowni dzisiejszego koncertu. Burmistrz serdecznie powitał: członków Honorowego Komitetu Organizacyjnego obchodów jubileuszu 725-lecia nadania praw miejskich Twardogórze, a także przybyłych samorządowców - władze powiatu i radnych powiatowych, radnych gminnych, sołtysów i przedstawicieli rad sołeckich, szefów firm i instytucji, kierowników gminnych jednostek samorządowych i gospodarczych, a ponadto przybyłych mieszkańców gminy i gości. Burmistrz Zbigniew Potyrała wyjął, iż zamysłem było rozłożenie obchodów jubileuszu na większą ilość imprez, co zwiększy szansę, by wzięła w nich udział możliwie największa liczba mieszkańców i gości. Zwrócił uwagę na to, że informacja na temat planu obchodów została zamieszczona w okolicznościowym kalendarzu gminnym na 2018 rok,

przeznaczonym dla każdej rodziny w naszej gminie. Zapraszając mieszkańców do udziału w imprezach towarzyszących obchodom jubileuszu życzył burmistrz, by udział ten stał się dla mieszkańców źródłem wielu miłych wrażeń i zadowolenia. Burmistrz wyraził też życzenie, by rok 2018 był rokiem dumy - dla twardogórczan i wszystkich przyjaciół naszego miasta. Dumy, że możemy mieszkać w tak pięknym mieście, w tak pięknym otoczeniu,



wśród tak życzliwych i wspaniałych ludzi. Im wszystkim burmistrz Potyrała złożył wyrazy szacunku i uznania, skłaniając się głęboko. Z kolei anonsując mający się rozpocząć za chwilę koncert, burmistrz zwrócił uwagę, że jego wykonawcy, tj. orkiestra symfoniczna Bassema Samira Akiki, a szczególnie obydwie solistki - Małgorzata Walewska i Joanna Woś - godne są największych i najznamienitszych sal koncertowych świata. A tego wieczoru grają dla publiczności zgromadzonej w twardogórskiej sali widowiskowej. Następnie prowadzący koncert "Między słowami a muzyką", Ryszard Rembiszewski i Jacek Marczyński, wprowadzali widzów/słuchaczy w świat muzycznego piękna, ilustrującego wprawdzie opisanie przez twórców w przeszłości, lecz nadal aktualne dylematy ludzkich uczuć i emocji.

Twardogórską galę noworoczną rozpoczął "walc nad walcami" Johanna Straussa syna "Nad pięknym modrym Dunajem. Występy div operowych rozpoczęła Joanna Woś. Twardogórska publiczność entuzjastycznie przyjęła wykonane przez nią arie miłosne: Musetty z opery "Carmen" Giacoma Pucciniego, a także Violetty z opery Giuseppe Verdiego "Traviata". Z kolei Małgorzata Walewska zachwyliła niezwykle sugestywnymi interpretacjami arii miłosnych: Dalili "Mon coeur s'ouvre a ta voix" (Me serce otwiera się na dźwięk twego głosu) z opery Samson i Dalila do muzyki Camille'a Saint-Saënsa, a następnie "Habanery" - znanego hitu z przebojowej opery Carmen Georges'a Bizeta. Kulminacją tego wyjątkowego koncertu był oczywiście popularny "Marsz Radetzky'ego" Johanna Straussa ojca, z udziałem... publiczności żywiłowo zachęcaniej przez niezwykle obiecującego młodego polsko-libańskiego dyrygenta - Bassema Samira Akiki. Efektem owacji na stojąco zachwyconej koncertem twardogórskiej publiczności był wykonany jako bis duet obydwu artystek. Żegnając twardogórską publiczność Ryszard Rembiszewski życzył, by porzekadło "muzyka łagodzi obyczaje" ziściło się - dla naszego kraju, a szczególnie dla wszystkich mieszkańców naszej gminy.



KONFERENCJA HISTORYCZNA Z OKAZJI 725-LECIA TWARDOGÓRY

Zapraszamy historyków, badaczy regionalnych oraz wszystkich zainteresowanych dziejami naszego miasta do udziału, 14 czerwca 2018 r., w konferencji historycznej pt. „Dzieje Twardogóry” z okazji jubileuszu 725-lecia Twardogóry. Tematyka zgłoszonych referatów powinna dotyczyć kwestii społeczno - politycznych, militarnych, gospodarczych i kulturalnych, związanych z historią Twar-

dogóry. Konferencja została objęta patronatem przez Instytut Pamięci Narodowej. Zgłoszenia udziału w konferencji, wraz z podaniem tytułu referatu i abstraktem, należy dokonać do 31 marca 2018 r. Czas trwania referatów nie powinien przekroczyć 15 minut. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do wyboru referatów. Szczegóły organizacyjne zostaną przekazane przez Organizatora bezpośrednio autorom

wybranych prac. Planowane jest ponadto wydanie - po zakończeniu konferencji - publikacji, zawierającej teksty referatów. Zgłoszenia i ewentualne pytania dotyczące konferencji można kierować do koordynatora, dr Anny Piotrowskiej - Kielb - drogą mailową: konferencja725lat@twardogora.pl lub drogą pocztową na adres Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze: 56-416 Twardogóra, ul. Ratuszowa 14.

"OCZY ZIELONE" W TWARDOGÓRZE



W pierwszą niedzielę marca na scenie twardogórskiej hali sportowo - widowiskowej wystąpił Zenon Martyniuk z Zespołem Akcent. Popularność twórcy przeobrażenia „Przez twe oczy zielone” sprawiła, iż 1500 miejsc tego audytorium zostało wypełnione przez publiczność. Zanim burmistrz Zbigniew Potyrała oddał scenę we władanie „Królowi Disco Polo”, złożył – z okazji bliskiego Dnia Kobiet - życzenia wszystkim Paniom, mieszkankom naszej gminy i przyjezdnym. Potem

już głos należał do Zenona Martyniuka, który zaprezentował zestaw wykonanych przez siebie utworów, wśród których nie zabrakło „Przez twe oczy zielone”. Wykonawca w charakterystycznym dla siebie stylu kilkakrotnie zachęcał publiczność do zabawy, ale nie było to konieczne, gdyż ta muzyka – zarówno poprzez prostą formę rytmiczną i ładne melodie, jak również poprzez łatwo wpadające w ucho teksty, głównie o miłości – zawsze znajdzie drogę do podstawowych ludzkich emocji,

stwarzając szansę na zabawę i relaks. Po koncercie Zenon Martyniuk zaprosił na scenę rodzinę zwycięzcy licytacji specjalnego pakietu na ten koncert w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy – wspólnie pozowali do tzw. selfie, a następnie otrzymali specjalny autograf na płycie Zespołu. Wyróżnienie okazało się tym większe, że pozostali widzowie koncertu nie doczekali się awizowanej wcześniej „sesji autografowej” do zakupionych płyt i podobizn „Króla Disco Polo”.



Wizyta uczniów w Ratuszu

W poniedziałek, 12 lutego, blisko 40-osobowa grupa uczniów dwóch klas siódmych (7a i 7b) Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze, pod opieką swoich wychowawczyń, Barbary Franc i Marii Pecican, wizytowała siedzibę Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze - na zaproszenie burmistrza Zbigniewa Potyrały. Niezwykłych gości w sali posiedzeń twardogórskiego Ratusza powitał jego gospodarz, w towarzystwie swojego zastępcy Ryszarda Gąsiora. Burmistrz Zbigniew Potyrała omówił zarówno uwarunkowania prawne i organizacyjne oraz specyfikę pracy - swojej, jak również pracowników twardogórskiego magistratu i wszystkich jednostek gminnych. Burmistrz – w kontekście funkcjonowania naszej gminy - objaśnił funkcjonowanie i podział zadań w ramach trójszczeblowej struktury samorządu terytorialnego, w której pod-

stawową jednostką jest gmina, a oprócz niej działają także powiaty i województwa. Burmistrz wyjaśnił różnicę pomiędzy administracją samorządową a administracją rządową, którą tworzą (głównie) Prezes Rady Ministrów z rządem RP oraz wojewodowie z podległymi im urzędami wojewódzkimi. Wskazał też przykłady realizowania zadań publicznych na przykładzie konkretnych stanowisk w urzędzie gminnym. Młodzi słuchacze - przy minimalnej zachęcie burmistrza i wychowawczyń - zadali burmistrzowi kilka pytań, czasem dosyć bezpośrednich. Nawigując do obchodzonego w tym roku

725-lecia nadania praw miejskich Twardogórze, zachęcił do korzystania z informacji, zawartych w okolicznościowym kalendarzu gminnym. Znalazły się tam – oprócz grafik, prezentujących Twardogórę z początku XX wieku – również informacje o najważniejszych imprezach na terenie naszej gminy, związanych z obchodami roku jubileuszowego. Po spotkaniu z burmistrzem siódmoklasiści - mniejszymi grupami udali się do każdego z referatów twardogórskiego urzędu, by na miejscu poznać bliżej pracę naszych samorządowców, a następnie - już na zajęciach w szkole - podzielić się tą wiedzą ze swoimi rówieśnikami.



Rywalizowali Sołtysy

18 lutego, w świetlicy sołeckiej w Łazisku odbył się Turniej Sołtysów i Przewodniczących Rad Sołeckich Gminy Twardogóra – w tenisie stołowym. Inicjator imprezy i jej gospodarz, sołtys Michał Wieczorek (Sołectwo Łazisko), przygotował dla uczestników zawodów świetne warunki – zarówno dla sportowej rywalizacji (z wyraźnym aspektem rekreacyjnym), jak i dla spotkania integracyjnego. Było ono bowiem równie ważnym aspektem tej inicjatywy, pozwalając na cenną wymianę doświadczeń. Sportowe zmagania najaktywniejszych społeczników naszej gminy na miejscu obserwowali burmistrz Zbigniew Potyrała wraz ze swoim zastępcą Ryszardem Gąsior, który – wraz z radnym Wojciechem Maślakiem – podjął się sędziowania pojedynków. Zwycięzcą turnieju został Michał Wieczorek (Sołtys Łaziska), który w finale – po zaciętej walce - pokonał Andrzeja Bednarskiego



(Sołtysa Grabowna Wielkiego). Trzecie miejsce zajęła Monika Zając (Sołtys Drągowa), a czwarte - Czesław Pronobis (Przewodniczący Rady Sołeckiej Sołectwa Sosnówka). Miejsce piąte zajęli (ex aequo): Dorota Kawalko (Sołtys Dąbrowy), Halina Makarczuk (Sołtys Sądorzyń), Marek Rusinek (Nowa Wieś Goszczańska) i Daniel Nicpoń (Sołtys Sosnówki). Niespodziewaną atrakcją spotkania okazał się mecz, do którego sołtysi – po zakończeniu turnieju – zachętili burmistrza Zbigniewa Potyrała i zastępcę Ryszarda Gąsiora. Obydwaj samorządowcy zaskoczyli zebranych zarówno sprawnością, jak i zaciętością zawodniczą.

BIEG WOKÓŁ REMIZY WYRÓŻNIONY



We Wrocławskim Centrum Kongresowym 12 stycznia odbyła się Dolnośląska Gala Sportu, podczas której zostały ogłoszone wyniki 65. Plebiscytu Gazety Wrocławskiej na Najlepszego Sportowca i Trenera Roku 2017. Oddawano też głosy na zwycięzców w 7 innych kategoriach. O wygranej zadecydowały wyłącznie głosy czytelników, a głosowanie

miało charakter wojewódzki. W kategorii "Impreza sportowa" drugie miejsce zajął "I Bieg Wokół Remizy", zorganizowany przez Ochotniczą Straż Pożarną w Twardogórze, przy finansowym wsparciu twardogórskiej gminy i burmistrza Zbigniewa Potyrały. Twardogórska impreza z 3 maja 2017 r. uzyskała aż 833 głosy, przegrywając ze zwycięzcą tej kategorii, tj. 9. PZU Maratonem Karkonoskim - zaledwie o... 10 głosów. Okolicznościowy dyplom w imieniu Organizatora "Biegu Wokół Remizy" przyjęli: Prezes Zarządu OSP Twardogóra Mateusz Szczęch oraz Członek Zarządu OSP Twardogóra Mateusz Szczepaniak. Swoją obecnością zaszczylił uroczystość Marszałek Województwa Dolnośląskiego Cezary Przybylski, a także m.in. olimpijczyk Paweł Fajdek - mistrz świata w rzucie młotem

Zebranie wędkarzy

4 lutego br. w Harcówce przy ul. Jagiełły odbyło się walne zebranie sprawozdawcze za rok 2017 twardogórskiego Koła nr 24 Polskiego Związku Wędkarskiego Okręg we Wrocławiu. W zebraniu uczestniczyli członkowie Koła, na czele z jego Zarządem, a ponadto zaproszeni goście: Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała oraz Prezes PZW Okręg we Wrocławiu Bogusław Kisiel. Sprawozdanie z działalności Koła za rok 2017 przedstawił Prezes Koła nr 24 Zbigniew Fok. W swoim wystąpieniu prezes podziękował burmistrzowi Zbignie-

wowi Potyrale za wsparcie działalności Koła w 2017 roku, w tym: w organizacji zawodów wędkarskich. Prezes, omawiając stan łowisk, wskazał na problemy w realizacji działań statutowych przez Koło. Burmistrz w swoim wystąpieniu podziękował członkom Koła za ich działalność na terenie naszej gminy. Podkreślił ważną i pozytywną rolę Koła nr 24 PZW nie tylko na rzecz lokalnego środowiska, ekosystemu oraz edukacji ekologicznej, ale również na rzecz



Artykuł o Twardogórze

W 6 numerze ogólnopolskiego kwartalnika „Życie Regionów”, wydawanego przez Organizatora konkursu „Wzorowa Gmina”, ukazał się obszerny artykuł o naszej gminie. W tekście podkreślone zostały walory, które przesądziły o przyznaniu naszej gminie – jako jednej z najlepszych samorządów w Polsce - certyfikatu i statuetki „Wzorowa Gmina” w kategorii „Lider sportu”. Konkurs organizowany jest przez Europa Press Media. W Województwie Dolnośląskim była to pierwsza edycja tego konkursu, a honorowy patronat nad nim objęli: Marszałek Województwa Dolnośląskiego Cezary Przybylski, a także Wojewoda Dolnośląski Paweł Hreniak. Statuetkę oraz stosowny Certyfikat - z rąk marszałka województwa dolnośląskiego Cezarego Przybylskiego - podczas uroczystej gali na Zamku Topacz (w Ślęży k/Kobierzyc) 19 września przyjął Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała. Gmina Twardogóra ma prawo używać nazwy „Wzorowa Gmina” aż do 31.12.2020 r.

Spotkanie sprawozdawcze

9 lutego br. na terenie świetlicy środowiskowej "Harcówka" w Twardogórze odbyło się zebranie sprawozdawcze za rok 2017 Klubu Strzeleckiego "Feniks" Twardogóra. Gościem honorowym zebrania był Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała. Po przedstawieniu przez Prezesa Klubu Adama Nowickiego rocznego sprawozdania z działalności Zarządu Klubu, odbyło się wręczenie nagród zwycięzcom rankingu klubowego za rok 2017. Nagrodzeni zostali: Marek Bernacki - zwycięzca rankingu w konkurencji karabin dowolny, a także Bartosz Starczewski - zwycięzca rankingu w konkurencji pistolet obronny.



ROMANTYCZNIE – W STYLU WŁOSKIM



W ostatnią sobotę karnawału na terenie hali sportowo - widowiskowej GOSiR odbył się bal charytatywny pod patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra. Tym razem zabawa odbyła się pod hasłem „Romantycznie – w stylu włoskim”. Zgodnie z intencją organizatorów zarówno w dekoracjach, jak i w strojach bawiących się osób dominowały akcenty włoskie, w tym szczególnie widowiskowe maski weneckie. Komitet organizacyjny imprezy - podobnie, jak to miało miejsce rok i dwa lata temu – został utworzony z przedstawicieli rad rodziców, działających przy gminnych szkołach i przedszkolach. Celem przedsięwzięcia było pozyskanie środków na tegoroczne obchody Dnia Dziecka w naszej gminie - począwszy od każdego z działających tu przedszkoli, poprzez szkoły podstawowe, aż po Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych. W tym celu Gmina Twardogóra

przekazała do dyspozycji Organizatorów przedsięwzięcia rower miejski. Patron imprezy, burmistrz Zbigniew Potyrała w swoim wystąpieniu zwrócił uwagę, że jeśli chodzi o oświatę, to możemy się poszczycić jedną z najlepszych baz na terenie Województwa Dolnośląskiego. Dbałość o godne warunki nauki w gminnych placówkach oświatowych jest jednym z priorytetów władz

samorządowych. Tym bardziej satysfakcjonuje fakt niezwykle aktywnego uczestnictwa gremiów rodzicielskich i poszczególnych rodziców w procesie wychowawczym naszych szkół i przedszkoli, w realizacji zadań tych placówek, a także wsparciu we wspólnym rozwiązywaniu ewentualnych problemów. W tym kontekście burmistrz serdecznie podziękował za kontynuowaną już trzeci rok z rzędu inicjatywę, stanowiącą jakże ważny aspekt integracyjny naszej gminnej społeczności. Docenił energię, pomysły i determinację oraz skuteczność w zjednoczeniu wielu różnych grup i osób – od każdego z przedszkoli, aż po szkoły ponadgimnazjalne - dla realizacji wspólnego celu. Wyrażając swój szczerzy szacunek i uzna-



nie zauważył, że uszlachetniającym owo wspólne działanie celem jest zapewnienie radości, uśmiechu i dobrej wspólnej zabawy wszystkim dzieciom z gminnych placówek szkolnych i przedszkolnych. Inaugurując zabawę burmistrz wniósł toast za pomyślność Twardogóry, za przyszłość dzieci, za szczęśliwe i dobre jutro wszystkich mieszkańców naszej gminy. Na parkiet - jako pierwszą parę - zaproszono burmistrza z małżonką. Uczestnicy bawili się przy szlagierach - możliwie związanych ze stylem imprezy - w wykonaniu Metropolis Group. Przerwy w tańcach wypełniał muzycznie Andrzej Witiw (DJ Mensky). Stronę artystyczną imprezy tworzyły piosenki w wykonaniu twardogórskich wokalistów, takich jak: Agata Głowacz, Agnieszka Huryn, Nadija Łomanowa-Barańska, Justyna Słaba oraz Kamil Drelichowski, a ponadto - występy tancerzy ze Szkoły Tańca Jast, pokaz akrobacji artystycznej w wykonaniu artystki z Grupy Akrobatyczno-Artystycznej Magnifica, występ wodzireja Freak Fraka, także skecze w wykonaniu Daniela Pilca i Piotra Niwy. Wspaniała zabawa trwała aż „do białego rana”.

„Opowieść wigilijna” Dickensa w interpretacji miejskiego teatru „POZA”

2 marca w hali sportowo-widowiskowej odbyła się trzecia ze scenicznych prezentacji „Opowieści wigilijnej”, przygotowanej przez twardogórski teatr amatorski „POZA”. Scenariusz wg powieści Karola Dickensa napisała Urszula Konopko - równocześnie reżyser tego widowiska. Premiera

odbyła się 28 stycznia w sali teatralnej zespołu pałacowego w Goszczu, gdzie również powtórzone przedstawienie 3 lutego. Treść utworu została wzbogacona o „Prolog” i elementy tradycji bożonarodzeniowej. Zna już historia Scrooga została przedstawiona przez artystów w sposób brawurowy,

pełen emocji i bardzo plastyczny. A to dzięki sugestywnej interpretacji oraz budowie indywidualnych cech postaci scenicznych, barwnym kostiumom (szczególnie duchów), pięknej dekoracji (wykonanej przez pracownice Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy im. Władysława Stanisława Reymonta w Twardogórze), rekwizytom, muzyce, świetnie zaśpiewanym kolędom i pastorałkom. Inscenizacja została przyjęta przez publiczność bardzo ciepło, a artyści zostali nagrodzeni gromkimi brawami. Twórcy przedstawienia dziękują za pomoc w jego realizacji: Dyrektorowi GOSiR w Twardogórze Janowi Świeradowi, Robertowi Orlikowskiemu za nadzór akustyczny, Dyrektor Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy im. Wł. St. Reymonta w Twardogórze Beacie Pięć i jej pracownikom.



wystąpili: jako Scrooge – Jędrzej Konopko, Duch przeszłości – Robert Garwoliński, Duch teraźniejszości – Halina Obiegło, Duch przyszłości – Julia Wira, Marley – Piotr Niwa, Siostreniec – Maciej Bukowski, Bob Cratchit – Jan Jędrzycki, jego żona – Zdzisława Pilc, ich syn Piotr – Michał Tokarski, ich córka Marta – Kornelia Krajewska, młody Scrooge – Damian Szuster, jego narzeczona – Klaudia Grygotowicz, mały Scrooge – Maksymilian Cych, jego siostra Fanny – Maja Tokarska, Karolina – Halina Makarczuk, jej mąż – Robert Garwoliński, Fezzwig – Marcin Grabowski, jego żona – Oliwia Redzisz, córki Fezzwiga – Hanna Babij, Lucja Wychowaniec, Kornelia Krajewska, a ponadto – koleżniczki, uczniowie oraz dzieci bohaterów utworu: Maria Babij, Kamila Biłska, Maja Garwolińska, Julia Huryn, Hanna Janas, Nikola Kondziela, Anna Makarczuk, Hanna Nowak, Zuzanna i Magdalena Pietrzykowskie. Wokaliści: Kamila Biłska, Agata Głowacz, Jolanta Huryn, Aleksandra Kozłowska, Maja i Michał Tokarscy oraz Julia Wira; nagłośnienie i efekty dźwiękowe: Kacper Szuster; makijaż: Halina Makarczuk i Kaja Jędrzycka.

Twardogórski Jarmark Bożonarodzeniowy

Na tydzień przed Wigilią odbyła się na twardogórskim Rynku druga edycja twardogórskiego Jarmarku Bożonarodzeniowego. W ofercie około 30 wystawców przeważały oczywiście artykuły, związane ze świętami Bożego Narodzenia:



dekoracje świąteczne, świece, stroiki, ozdoby choinkowe, bombki (również malowane ręcznie), opakowania do prezentów, kartki świąteczne, drzewka choinkowe, światełka choinkowe i oświetlenie dekoracyjne, ale także bożonarodzeniowe wiktuały, jak karp (żywy), świąteczne wypieki na czele z piernikami i makowcami oraz miody. Ofertę wystawienniczą wzbogaciły też artykuły rękodzieła artystycznego (obrazy, malarstwo na desce, rzeźby, odlewy gipsowe, robótki ręczne, wyszywanki, hafty, filcaki, decoupage etc), a także produkty lokalne – zarówno spożywcze (wypieki, chleb Komyśniak, olej tłoczony na zimno, produkty pszczele, a nawet zyskujące na popularności chałwy lniane), jak i kosmetyczno-drogeryjne (ręcznie wytwarzane mydła glicerynowe, sole kąpielowe, czy bączki do kąpieli). W ofercie gastronomicznej znalazł się poczęstunek wigilijny (gorący barszcz i pierogi), a ponadto: rozgrzewające napoje (herbaty, kawa i grzaniec bezalkoholowy), grillowane kiełbaski z włoską bułką panocco (własnego wypieku) i barszczyk z krokietami. Po godzinie 15 rozległ się hejnał Twardogóry, zagrany na trąbce przez Tadeusza

Nestorowicza. W takim wykonaniu uczestnicy imprezy usłyszeli popularne „Jingle bells”. Następnie dzieciom zaprezentowany został mikołajkowy spektakl cyrkowy Billa Bombadilla, po którym sceną zawładnęli artyści z obydwu twardogórskich przedszkoli.



Tuż przed godziną 16 pod sceną odbył się przejazd Mikołajów na swoich motoreniferach. Po występie Chóru Parafialnego Rapsodia życzenia świąteczne złożył Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała oraz ks. Proboszcz Krzysztof Bucyk. Poza sceną odbywał się poczęstunek wigilijny. Gdy zmierzch rozświetlały światła uliczne i dekoracyjne, tworzące niezwykle urokliwy klimat - rozpoczęły się występy wokalnemuzyczne, w których kolędy, i pastorałki w swoim wykonaniu zaprezentowały (kolejno): dzieci i młodzież ze szkół w Goszczu, Grabownie Wielkim i w Twardogórze, zespół Czerwona Kalina, a także zespół muzyczny działający przy bazylice Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Twardogórze. Tradycy-

nie już burmistrz Zbigniew Potyrała zaprosił zgromadzonych na Rynku uczestników Jarmarku do wspólnego kolędowania, a harcerze z 22. Goszczańskiej Drużyny Harcerskiej "Azymut" przekazali mieszkańcom naszej gminy - na ręce burmistrza Zbigniewa Potyrały - Betlejemskie Światło Pokoju. Wcześniej dzieci przekazały na ręce burmistrza wspólnie wykonany pod opieką animatorów domasławickiego Campusu łańcuch choinkowy – z całą pewnością najdłuższy nie tylko w Twardogórze, ale i w jej okolicach. Niezwykle widowiskowym i zapierającym dech w piersiach finałem tegorocznego twardogórskiego Jarmarku Bożonarodzeniowego był Spektakl Tancerzy Ognia – fireshow.



Burmistrz Zbigniew Potyrała na zakończenie Jarmarku podziękował – zarówno wszystkim mieszkańcom, którzy licznie w nim uczestniczyli, jak również podziękował wszystkim tym osobom, dzięki którym tegoroczny Jarmark był tak udany.

Koncert Bożonarodzeniowy - "Sianko na stół"

XV Koncert Bożonarodzeniowy - zorganizowany przez Szkołę Podstawową nr 2 w Twardogórze im. Jana Pawła II - odbył się 17 grudnia 2017 r. w hali sportowo - widowiskowej GOSiR w Twardogórze pod hasłem „Sianko na stół”. Wśród bardzo licznie przybyłej publiczności, obecny był burmistrz Zbigniew Potyrała ze swoim zastępcą Ryszardem Gaśiorem. Widzom zaprezentowali się: chór szkolny klas I- III, chór gimnazjum, dzieci i młodzież szkolna w popisach wokalnych oraz tanecznych. Gościnnie wystąpili: zespół Canto, uczennice

Szkół Podstawowej w Goszczu oraz artyści skupieni w lokalnym projekcie realizowanym pod egidą Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy Twardogóra oraz Stowarzyszenia Viva Art. W czasie występów czynna była kawiarenka, oferująca kawę, herbatę, ciasta oraz ozdoby na choinkę. Sponsorami poczęstunku i bombek była szkolna Rada

Rodziców. W finale imprezy odbyło się losowanie głównych nagród rzeczowych. W tym roku były one szczególnie atrakcyjne.



UWAGA RODZICE

Rusza nabór do przedszkola, oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych i klas I szkół podstawowych na rok szkolny 2018/2019

System rekrutacji do przedszkola, oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych oraz klas I oparty jest o jednolite kryteria naboru określone uchwałą Nr XXVI.286.2017 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 29 marca 2017 r. w sprawie ustalenia kryteriów rekrutacji do przedszkola, oddziałów przed-

szkolnych w szkołach podstawowych, szkół podstawowych, dla których organem prowadzącym jest Gmina Twardogóra. Kryteria naboru do klas I nie dotyczą uczniów, którzy będą uczyć się w szkole obwodowej. Do szkoły obwodowej uczniowie są przyjmowani z urzędu. Rodzice muszą zgłosić dziecko.

Szczegółowe informacje w sprawie kryteriów oraz harmonogramu naboru można uzyskać w Miejskim Przedszkolu oraz szkołach podstawowych w Twardogórze, Goszczu i Grabownie Wielkim. Podstawa prawna: ustawa z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (Dz. U. z 2017 r. poz. 59 ze zm.)

INFORMACJE OŚWIATOWE

DANUTA BABULA NAUCZYCIELEM NA MEDAL

W listopadowym plebiscyie "Nauczyciel na Medal", organizowanym przez redakcję "Gazety Wrocławskiej" pod honorowym patronatem Marszałka Województwa Dolnośląskiego Cezarego Przybylskiego, I miejsce w powiecie oleśnickim w kategorii dla nauczycieli klas IV-VIII i gimnazjum, a tym samym miano „Nauczyciela na Medal” zdobyła Danuta Babula - nauczycielka Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II, a wcześniej Gimnazjum nr 1 im. Polskich Olimpijczyków w Twardogórze. W etapie wojewódzkim (z 901 głosami) pani Danuta Babula zajęła piąte miejsce. Laureaci zostali wybrani w głosowaniu prowadzonym osobno we Wrocławiu i we wszystkich powiatach województwa dolnośląskiego. Plebiscyt odbywał się dwuetapowo - najpierw etap powiatowy następnie wojewódzki.



SPIEWALI PO ANGIELSKU

7 grudnia 2017 r. uczniowie SP2 wzięli udział w IX Powiatowym Konkursie Piosenki Anglojęzycznej, który odbył się w Oleśnicy. W tym roku tematem przewodnim była szeroko rozumiana „przyroda”. W kategorii klas VII oraz gimnazjum wyróżnienie otrzymała Milena Gawin z kl. IIa gimnazjum za wykonanie piosenki pt. „This is where I belong” z repertuaru Bryana Adamsa. Pod względem językowym laureatkę przygotowała Marta Wrześniacka, a pod względem muzycznym Monika Juszcak.

INFORMATYCZNE POTYCZKI

15 grudnia 2017 r. w auli Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Oleśnicy odbył się - zorganizowany przez Powiatowe Centrum Edukacji i Kultury w Oleśnicy - Powiatowy Konkurs Informatyczny Potyczki nastoletnich informatyków, przeznaczony

dla uczniów szkół podstawowych i ponadgimnazjalnych. Uczniowie podczas części teoretycznej mieli za zadanie rozwiązać zagadki programistyczne na platformie e-learningowej codecombat.com. Natomiast podczas etapu praktycznego, drużynowo rozpoznawali sprzęt informatyczny i podawali jego zastosowanie. Nad przebiegiem konkursu czuwali Stanisław Lota oraz Paweł Weliczko. W konkursie wzięło udział 10 szkół z powiatu oleśnickiego. Szkoła Podstawowa w Grabownie Wielkim zajęła III miejsce drużynowo, a Kacper Zawalka zajął III miejsce indywidualnie. Szkołę reprezentowali uczniowie klasy VI - Amelia Noga, Maja Pluta i Kacper Zawalka. Do konkursu przygotowała uczniów Renata Szmajek. Zajęcie tak wysokich lokat sprawiło nam ogromną radość tym bardziej, że większość uczestników konkursu było uczniami klasy VII. Nagrody i dyplomy za zwycięstwo laureaci otrzymają w czerwcu 2018 r. na uroczystej gali, podsumowującej osiągnięcia uczniów ze szkół powiatu oleśnickiego, biorących udział w konkursach organizowanych przez PCEiK.



NIESIEMY POMOC

Od 1 do 15 grudnia 2017 r. w SP2 w Twardogórze im. Jana Pawła II prowadzona była - z inicjatywy Samorządu Uczniowskiego - zbiórka artykułów spożywczych z długim terminem przydatności do spożycia. Ta świąteczna akcja to dla uczniów nie tylko gromadzenie najpotrzebniejszych produktów dla biednych, ale przede wszystkim lekcja ofiarności i solidarności społecznej. Kolejny raz udało się zebrać żywność, dzięki której w czasie świąt Bożego Narodzenia wsparcie otrzymało wiele osób. Organizatorzy składają serdeczne podziękowania wszystkim dar-

czyńcom, którzy nie pozostali obojętni wobec osób potrzebujących pomocy i podzielili się zakupioną żywnością.



SPIEWALI PO NIEMIECKU

10 stycznia 2018 r. w siedzibie Powiatowego Centrum Edukacji i Kultury w Oleśnicy odbył się XI Powiatowy Konkurs Poezji i Piosenki Niemieckojęzycznej. Uczniowie byli oceniani w zakresie: doboru repertuaru (odpowiedni do wieku wykonawcy), poprawności językowej, pamięciowego opanowania tekstu oraz ogólnego wrażenia artystycznego. W kategorii uczniów szkół podstawowych kl. V-VII i II kl. gimnazjum laureatką konkursu została Maja Juszcak. Natomiast Aleksandra Myszkowska otrzymała wyróżnienie w grupie uczniów III klas gimnazjum i szkół ponadgimnazjalnych. Ich talent i umiejętności doceniło jury, w skład którego wchodziły: nauczycielki Edyta Ptak i Marta Richter-Lesicka oraz Ola Turoń, uczestniczka programu „The Voice of Poland”. Nasze uczennice przygotowane zostały przez Monikę Juszcak oraz przez germanistki: Gabrielę Gratzke i Beatę Gonerę.



BEZPIECZNIE I ZDROWO

W lutym br. nasi uczniowie wzięli udział w Powiatowym Konkursie Plastycznym „Bezpieczne i zdrowe ferie zimowe”, którego organizatorami była Komenda Powiatowa Policji w Oleśnicy oraz Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna w Oleśnicy.

Laureatką konkursu została Martyna Dżugaj, uczennica klasy IIIc z SP nr 2.

SUKCESY W SIATKÓWCE

Uczennice Szkoły Podstawowej nr 2 w Twardogórze zdobyły I miejsce na Mistrzostwach Powiatu Oleśnickiego w ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej. Młode siatkarki, podopieczne Sebastiana Stekiela, wywalczyły awans do następnego etapu rozgrywek. Skład zwy-



cięskiej drużyny: Natalia Antas 7a, Marta Zuchowska 7b, Adrianna Marków 7d, a ponadto uczennice klas gimnazjalnych: Natalia



Urbanek 3e, Vanessa Rumniak 3d, Maja Pacyna 3d, Julia Fajkowska 3a, Aleksandra Myszkowska 3a, Martyna Piskozub 3a, Sara Zajdler 3a, Laura Gradowska 2d, Sandra Majsterek 2a, Wiktoria Freus 2d, Amelia Antonowicz 2d.

AKTYWNA SZKOŁA

Szkoła Podstawowa nr 2 im. Jana Pawła II zajmuje I miejsce w rankingu aktywności szkół, biorących udział w programie edukacji regionalnej i przyrodniczej "Edukacja dla Doliny Baryczy".



UWAGA UCZNIOWIE

Zapraszamy absolwentów gimnazjum - rekrutacja do Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Twardogórze na rok szkolny 2018/2019

atrakcyjne kierunki: Klasa Europejska – Technikum w zawodzie technik ekonomista – 4 lata
Klasa Multimedialna – Technikum w zawodzie technik organizacji reklamy – 4 lata
Szkoła Branżowa I stopnia – 3 lata (dawna Zasadnicza Szkoła Zawodowa)

www.zsptwardogora.pl
facebook.com/twardogora

INFORMACJE BIBLIOTECZNE

6 grudnia 2017 r. odbyło się w dawnym kościółku p.w. Św. Trójcy i Matki Boskiej w Twardogórze „Mikołajkowe spotkanie z prozą Reymonta”. Przypadająca 7 grudnia rocznica nadania gminnej biblioteczki imienia pisarza była okazją do promowania jego prozy i przybliżania wiadomości o życiu sławnego patrona. Fragmenty „Chłopów” z tomu „Jesień” recytowały i czytały uczennice Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jarosława Iwaszkiewicza w Twardogórze przygotowane przez bibliotekarkę Jadwigę Woźniak. W interpretacji Zuzanny Rusieckiej usłyszeliśmy fragmenty zmówin, Katarzyna Palma przeczytała fragment o porządku na „bożym świecie”, a Aleksandra Gierus - o kiseniu kapusty. Bibliotekarki Anna Ry-

dzik i Dorota Śliwak przybliżyły w tym roku zebranym perypetie związane z przyznaniem Reymontowi nagrody Nobla. Zbieżność daty imprezy z tradycyjnym „św. Mikołajem” sprawiła, że upominki można było otrzymać zarówno za przygotowanie interpretacji prozy Reymonta, czy za zdobycie największej ilości punktów w quizie wiedzy o Reymontcie - co udało się paniom Jadwidze Woźniak i Teresie Słabik oraz uczennicy SP nr 2 w Twardogórze Paulinie Mateusiak – jak również za zajęcie „szczęśliwego krzesła”.

13 grudnia w siedzibie Biblioteki odbyło się uroczyste wręczenie nagród w konkursie plastycznym „Nasze Anioły”. Konkurs, którego bohaterem było przedstawienie postaci anioła, adresowany był do

przedszkolaków, uczniów szkół podstawowych, gimnazjalistów, uczniów szkół średnich, uczestników świetlic środowiskowych z terenu gminy Twardogóra, a także całych rodzin (dziadków, rodziców, dzieci, cioć, wujków itp.). Swoim patronatem konkurs objął burmistrz Zbigniew Potyrała. Prace oceniała komisja konkursowa w składzie Aleksandra Dwornikowska, Hanna Franc i Grażyna Muzyka-Wychowaniec.



WYNIKI KONKURSU "NASZE ANIOŁY" - przedszkolaki: 1. Franciszek Kolek (NPSOB), 2. Marlena Burak, 3. Emilia Rynkiewicz, wyróżnienia: Nikola Świdarska, Liliana Dębska, Alicja Cierniejewska, Emil Ginda, Maja Piech, Maja Badowska, Zuzanna Musiałowska • **klasy I-III:** 1. Matylda Pluta, 2. Maja Sadkowska, 3. Laura Jedynak, wyróżnienia: Alan Graboń, Julia Bloch, Marika Gałka, Maria Juszcak, Julia Zołnyiak, Patryk Gašior • **klasy IV-VI:** 1. Marika Szmaj, 2. Jagoda Bartęcka, 3. Jan Dryzd, wyróżnienia: Nina Stolarska, Kacper Domański • **klasy VII i gimnazjum:** 1. Małgorzata Żebraćka, 2. Kinga Jacak, 3. Ewelina Kanadys, wyróżnienia: Jakub Gerlach, Karolina Kowalska, Nikola Tomczak • **szkoła średnia:** 1. Agata Różańska • **kategoria rodzinną:** 1. Maja i Zuzia Wilk z mamą Renatą i tatą Sebastianem, 2. Hubert Trekiel z mamą Agnieszką i tatą Adamem, 3. Świetlica środowiskowa w Sosnowce

TWARDOGÓRA JAKIEJ NIE ZNACIE

KONKURS FOTOGRAFICZNY
BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W TWARDOGÓRZE

Dla kogo? Dla mieszkańców miasta i gminy Twardogóra

Z jakiej okazji? 725-lecie nadania Twardogórze praw miejskich

Temat zdjęć? Miasto Twardogóra w oryginalnym ujęciu

Jakie zdjęcia? Maksymalnie 10 zdjęć w formacie A4 - 20x30 cm

Termin składania prac - 11 maja 2018r.

Gdzie? W Bibliotece Publicznej w Twardogórze

Więcej informacji na www.biblioteka.twardogora.net zakładka: konkursy



Daj się odkryć - Zgłoś się do Znak Dolina Baryczy Poleca - trwa nabór kandydatów! Znak Dolina Baryczy Poleca przyznawany jest najlepszym lokalnym produktom i usługom z Doliny Baryczy. Jego rozpoznawalność ułatwia odnieść sukces rynkowy i wyróżnić się wśród konkurencji. Szczegóły na stronie dbpoleca.barycz.pl

Memoriał Ireneusza Maciasia

Ponad 30 zespołów rywalizowało w hali sportowo - widowiskowej twardogórskiego GOSiR w dniach 13 - 14 stycznia br. w ramach VI Memoriału Ireneusza Maciasia w halowej piłce nożnej. Zawody zostały zorganizowane przez menedżera piłkarskiego Michel'a Thiry wraz z Gminnym Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Twardogórze. Zawodom towarzyszyły w tym roku koncerty, atrakcje dla dzieci, konkursy i licytacja, z której dochód przeznaczono na



Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy. W efekcie akcji w ramach WOŚP, przeprowadzonej w tym roku wspólnie przez Szkołę Podstawową nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze, twardogórski GOSiR oraz Stowarzyszenie "Mam pomysły" - zebrano kwotę 25 800 zł.

WYNIKI TURNIEJU • rocznik 2005-2006: 1. Śląsk Wrocław, 2. Zagłębie Lubin, 3. Lotnik Twardogóra, najlepszy bramkarz: Wiktor Sierda (Śląsk Wrocław), król strzelców: Bartosz Wdowski (Lotnik Twardogóra), najlepszy zawodnik - Patryk Zaręba (Wiwa Goszcz) • **rocznik 2007-2008:** 1. AP Ostrzeszów, 2. Pogoń Syców, 3. AP Szczot Twardogóra, najlepszy bramkarz: Jakub Snela, król strzelców: Maksymilian Alicki, najlepszy zawodnik: Gracjan Szweczyk • **rocznik 2009-2010:** 1. UKS SP Milicz, 2. Śląsk Wrocław, 3. AP Szczot Twardogóra, najlepszy bramkarz: Filip Patkowski, król strzelców: Miłosz Kaczmarek, najlepszy zawodnik: Jakub Witiw • **oldboje:** 1. All Star (Tomek Idziorek, Adam Samiec, Robert Szczot, Marek Kowalczyk, Remig Jeziński, Mirek Mularczyk, Janusz Dziedzic, Krzysztof Michalewski, Arkadiusz Aleksander, Marcin Wielgus, Michel Thiry), 2. GKS Belchatów (Jacek Beresztajn, Łukasz Woźniak), 3. Samorząd Twardogóra, 4. Gazeta Wrocławska, 5. Pogoń Syców, najlepszy bramkarz: Arkadiusz Gotkiewicz, król strzelców: Marcin Wielgus, najlepszy zawodnik: Jacek Beresztajn

I po sezonie

Zakończył się halowy sezon naszych lekkoatletów. Podczas Mistrzostw Polski, które odbyły się 9 lutego 2018 w Toruniu, czwarte miejsce w biegu na 60m zdobyła Adriana Gašior,

bieg na 60m przez płotki: Gašior Adriana - II miejsce, Ślusarek Jagoda - V miejsce, Żebracka Milena - VI miejsce, Olszański Kacper - VI miejsce • bieg na 60m: Gašior Adriana - I miejsce • bieg na 1000m: Kulik Robert - III miejsce • bieg na 300m: Małaniak Marta - VII miejsce • skok o tyczce: Olszański Adam - I miejsce • bieg na 400m: Sobczak Kacper - III miejsce



a dziewiąte miejsce w skoku o tyczce Adam Olszański. W czeskim Jabłońcu jak co roku rywalizowano o tytuł Mistrza Dolnego Śląska i tutaj nasi reprezentanci także nie zawiedli.

W Wałbrzychu odbyły się także Mistrzostwa Dolnego Śląska Młodzików w biegu na 60 metrów przez płotki, w którym Miłosz Wieczorek zajął drugie miejsce. W biegu na 60 metrów był czwarty.



Udany debiut

Zawodnicy MLKS Echo Twardogóra udanie zadebiutowali w rozgrywkach II Ligi PZLA Drużynowych Mistrzostw Polski, zajmując VII miejsce. Osiągnięty wynik nie jest przypadkowy - trzon zespołu stanowią uczniowie

klas sportowych, utworzonych 2 lata temu, którzy w rywalizacji zespołowej gimnazjalistów w Szkolnej Lidze Lekkoatletycznej wygrali w 2017 roku w województwie - zwyciężyli zarówno w klasyfikacji dziewcząt, jak i chłopców.

Twardogórski klub reprezentowali: Jarosław Andrzejczak - bieg na 100 m mężczyzn oraz rzut dyskiem mężczyzn • Adrian Duczmal - rzut oszczepem mężczyzn • Dominika Dwornikowska - rzut młotem kobiet • Przemysław Kaźmierczak - bieg na 100 m mężczyzn oraz skok o tyczce • Nina Krzywańska - rzut oszczepem kobiet • Robert Kulik - bieg na 800 m mężczyzn • Marta Małaniak - bieg na 100 m kobiet i bieg na 200 m kobiet • Adam Olszański - bieg na 100 m mężczyzn oraz skok o tyczce • Dominika Orlińska - rzut oszczepem kobiet • Michał Orliński - bieg na 400 m mężczyzn • Julia Pyc - rzut oszczepem kobiet • Jagoda Schubert - rzut dyskiem kobiet i rzut młotem kobiet • Kacper Sobczak - bieg na 400 m mężczyzn • Jagoda Ślusarek - skok wzwyż kobiet • Miłosz Wieczorek - bieg na 200 m mężczyzn i skok w dal mężczyzn • Milena Żebracka - bieg na 200 m kobiet.

TWARDOGÓRSKI INFORMATOR SAMORZĄDOWY • wydawca: Gmina Twardogóra, ul. Ratuszowa 14, tel. 71 399 22 00, ratusz@twardogora.pl, www.twardogora.pl • **opracowanie:** Referat Funduszy, Promocji i Rozwoju UMiG Twardogóra • **fotografie:** J.W., Referat Funduszy, Promocji i Rozwoju UMiG Twardogóra, archiwum: Biblioteka Publiczna, MLKS "Echo", KS Feniks, OSP Twardogóra, SP nr 2, ZGK sp. z o.o. • **skład:** Marcin Wrześniacki • **druk:** Drukarnia Chroma Spółka z o.o., sp. k., ul. Przemysłowa 5, 68-200 Żary, tel. 68 477 21 00 • **nakład:** 1500 • Twardogórski Informator Samorządowy dostępny jest także na stronie www.twardogora.pl

Drugi Wielkopostny

Koncert Pasyjny w Goszczu

godz. 18:00
25 Niedziela Palmowa
2018 roku

Kościół parafialny
p.w. Narodzenia Najświętszej Marii Panny w Goszczu

Janef Hajdy
Siedem Ostatnich Słów Chrystusa na Krzyżu
w wykonaniu
Kwintetu Śląskiej Operetki Kameralnej
operator - Jacek Wołajczyk

WERNER
Teresa KONCERT

termin:
8 kwietnia 2018, godz. 17
miejsce:
Hala sportowo-widowiskowa GOSiR-
Twardogóra, ul. Wrocławska 39
bilety w cenie: 40 zł, 30 zł
dostępne w sprzedaży
w recepcji GOSiR-u
w Twardogórze przy ul. Wrocławskiej 39
czynnej od poniedziałku do piątku
w godz. 8:00 - 18:00
oraz na stronie internetowej:
www.bilety.gosir.twardogora.pl
Informacja telefoniczna: 697 849 800

8 kwietnia godz. 17

ORLIK

Bezpłatne zajęcia sportowe pod nadzorem instruktorów sportu prowadzone są na boiskach wielofunkcyjnych "Orlik 2012" przy ulicy Sportowej.

marzec i listopad:

pn 14:00 - 20:00, wt 16:00 - 22:00, śr 16:00 - 22:00,
czw 16:30 - 22:00, pt 14:00 - 20:00, sb 10:30 - 15:00

kwiecień - październik:

pn 16:00 - 22:00, wt 16:00 - 22:00, śr 16:00 - 22:00,
czw 16:30 - 22:00, pt: 16:00 - 22:00, sb 10:30 - 15:00